



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 19. augusta 2011 (26.08)
(OR. en)**

13484/11

PUBLIC 57

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – JÚN 2011

Tento dokument obsahuje:

- PRÍLOHU I, v ktorej sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v júni 2011^{1, 2},
- PRÍLOHU II, ktorá obsahuje ďalšie informácie o prijatí týchto aktov. ČASŤ I obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, ako sú dátum prijatia, príslušné zasadnutie Rady, číslo prijatého dokumentu a prípadne použité pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, vysvetlenia k hlasovaniu a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady. ČASŤ II obsahuje informácie, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť v súvislosti s prijatím iných aktov.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzeným rozsahom pôsobnosti, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu príslušného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je tiež k dispozícii na internetovej stránke (<http://consilium.europa.eu/>), pozri „Dokumenty“, „Legislatívna transparentnosť“, „Mesačný zoznam aktov Rady“. Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady (Prístup k dokumentom Rady: Verejný register).

Je potrebné poznamenať, že autentické sú iba zápisnice o konečnom prijatí legislatívnych aktov (ktoré k dispozícii sú na internetovej stránke <http://consilium.europa.eu/>, pozri „Dokumenty“, „Legislatívna transparentnosť“, „Zápisnice Rady“).

ZOZNAM AKTOV, KTORÉ RADA PRIJALA V JÚNI 2011

3 095. zasadnutie Rady Európskej únie (zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti), ktoré sa konalo 6. júna 2011 v Luxemburgu

Nariadenie Rady (EÚ) č. 555/2011 zo 6. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku
Ú. v. EÚ L 150, 9. 6. 2011, s. 3 – 3

2011/407/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 6. júna 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP k zmene a doplneniu prílohy VI (Sociálne zabezpečenie) a protokolu 37 k Dohode o EHP
Ú. v. EÚ L 182, 12. 7. 2011, s. 12 – 23

Závery Rady o Európskom pakte za duševné zdravie a pohodu: výsledky a budúca činnosť
10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Závery Rady o inovácii v odvetví zdravotníckych pomôcok
10391/11 + REV 1 (hu) + REV 2 (es)

Závery Rady o imunizácii detí: úspechy a výzvy v oblasti európskej imunizácie detí a ďalšie kroky
10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Závery Rady s názvom „Smerom k moderným, pružne reagujúcim a udržateľným systémom zdravotnej starostlivosti“
10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Písomný postup ukončený 7. júna 2011

Rozhodnutie Rady 2011/332/SZBP zo 7. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi
Ú. v. EÚ L 149, 8. 6. 2011, s. 10 – 11

Korigendum k rozhodnutiu Rady 2011/332/SZBP zo 7. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi (Ú. v. EÚ L 149, 8. 6. 2011)
Ú. v. EÚ L 185, 15. 7. 2011, s. 79 – 79

3 096. zasadnutie Rady Európskej únie (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa konalo 9. a 10. júna 2011 v Luxemburgu

Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o schválení Haagskeho dohovoru z 23. novembra 2007 o medzinárodnom vymáhaní výživného na deti a iných členov rodiny v mene Európskej únie
Ú. v. EÚ L 192, 22. 7. 2011, s. 39 – 50

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 583/2011 z 9. júna 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú zoznamy konkurzných konaní, likvidačných konaní a likvidátorov v prílohách A, B a C k nariadeniu (ES) č. 1346/2000 o konkurznom konaní a kodifikujú sa prílohy A, B a C k uvedenému nariadeniu
Ú. v. EÚ L 160, 18. 6. 2011, s. 52 – 64

Závery Rady o vytvorení európskej siete špecializovaných jednotiek presadzovania práva v oblasti CBRN
10338/11 + COR 1 (nl)

Uznesenie Rady o vytvorení neformálnej siete na boj proti trestným činom proti životnému prostrediu – EnviCrimeNet
10291/11 + COR1 (pt)

Závery Rady o úlohe spolupráce v oblasti presadzovania práva v boji proti falšovaným liekom
10293/11

Závery Rady o posilnení prepojení medzi vnútornými a vonkajšími aspektmi boja proti terorizmu
11075/11

Závery Rady o deviatej výročnej správe Eurojustu (kalendárny rok 2010)
10645/1/11 REV 1

Závery Rady vymedzujúce stratégiu Európskej únie pre readmisiu
11260/11

Závery Rady o vykonávaní „prümských rozhodnutí“
10653/11 + COR 1

2011/369/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa Schengenská konzultačná sieť (technické špecifikácie)
Ú. v. EÚ L 166, 25. 6. 2011, s. 22 – 25

2011/352/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Lichtenštajnskom kniežatstve
Ú. v. EÚ L 160, 18. 6. 2011, s. 84 – 87

Závery Rady o rozvoji vonkajšieho rozmeru Európskeho programu na ochranu kritickej
infraštruktúry
10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro)

Závery Rady s názvom „Boj proti vyvíjajúcim sa formám obchodovania s ľuďmi v členských
štátoch EÚ“
8776/3/11 REV 3

2011/355/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o začatí automatizovanej výmeny
daktyloskopických údajov s Francúzskom
Ú. v. EÚ L 161, 21. 6. 2011, s. 23 – 23

Rozhodnutie Rady a Komisie o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Čierna Hora, pokiaľ ide o zmenu a doplnenie jej rokovacieho poriadku
11100/11

2011/405/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o podpise a predbežnom vykonávaní protokolu schváleného medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi týmito dvoma stranami, v mene Európskej únie
Ú. v. EÚ L 181, 9. 7. 2011, s. 1 – 1

Nariadenie Rady (EÚ) č. 660/2011 z 9. júna 2011 o pridelení rybolovných možností na základe protokolu schváleného medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi týmito dvoma stranami
Ú. v. EÚ L 181, 9. 7. 2011, s. 20 – 21

Závery Rady o hraniciach, migrácii a azyle
11053/2/11 REV 2

Závery Rady, ktorými sa stanovujú priority EÚ na boj proti organizovanej trestnej činnosti na roky 2011 až 2013
11050/11

Uznesenie Rady z 10. júna 2011 o pláne na posilnenie práv a ochrany obetí, najmä v trestnom konaní
Ú. v. EÚ C 187, 28. 6. 2011, s. 1 – 5

Závery Rady o pripomínaní zločinov spáchaných totalitnými režimami v Európe
11268/11

3 097. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika), ktoré sa konalo 10. júna 2011 v Luxemburgu

Rozhodnutie Rady o účasti Európskej únie na rokovaniach o právne záväznej dohode o lesoch v Európe
10984/11 + ADD 1

Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa predsedníctvo Rady poveruje rokovať v mene členských štátov o ustanoveniach právne záväznej dohody o lesoch v Európe, ktoré patria do právomoci členských štátov
10982/11 + ADD 1

Závery Rady o pláne energetickej účinnosti na rok 2011
10709/11

3 098. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika), ktoré sa konalo 16. júna 2011 v Luxemburgu

Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2011 – Všeobecný výkaz príjmov –
Pozícia Rady
10747/11

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v súvislosti s rozhodnutím č. []
spoločného výboru zriadeného podľa Memoranda o spolupráci medzi Európskou úniou a
Medzinárodnou organizáciou civilného letectva, ktorým sa poskytuje rámec pre posilnenú
spoluprácu, pokiaľ ide o schválenie prílohy k memorandu
9156/11

Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou
úniou a vládou Indonézskej republiky o určitých aspektoch leteckých služieb
10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk)

Rozhodnutie Rady o podpise a predbežnom vykonávaní Dohody o leteckej doprave medzi
Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej
strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane a o podpísaní a
predbežnom uplatňovaní Doplnkovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na
jednej strane, Islandom na druhej strane a Nórske kráľovstvom na tretej strane o uplatňovaní
Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou
a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej
strane
10261/11 + COR 1 (cs) + COR 2 (fr)

Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 14/2010 s názvom „Riadenie
systému veterinárnych kontrol dovozu mäsa Komisiou po reforme právnych predpisov o hygiene z
roku 2004“
9557/11 + COR 1 (fi)

Rozhodnutie Rady, ktorým sa prijímajú všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa podmienok
prijímania a zamestnávania zmluvných zamestnancov Generálneho sekretariátu Rady
8527/1/11 REV 1 + REV 1 COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs) + ADD 1

Spoločné stanovisko Európskej únie – druhé zasadnutie Rady pre stabilizáciu a pridruženie EÚ –
Čierna Hora (Luxemburg 21. júna 2011)
11014/11

Závery Rady s názvom „Ďalšie kroky smerom k integrovanej a konkurencieschopnej vnútrozemskej
vodnej doprave EÚ“
10284/11

Rozhodnutie Rady o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Medzivládnu organizáciou pre medzinárodnú železničnú prepravu o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) z 9. mája 1980, zmenenému a doplnenému Vilniuským protokolom z 3. júna 1999

10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt)

Rozhodnutie Rady o podpísaní Dohody o leteckej doprave medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Brazílskou federatívnou republikou na strane druhej

10175/1/11 REV 1

Písomný postup ukončený 16. júna 2011

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/345/SZBP zo 16. júna 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

Ú. v. EÚ L 159, 17. 6. 2011, s. 93 – 94

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 573/2011 zo 16. júna 2011, ktorým sa vykonáva článok 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

Ú. v. EÚ L 159, 17. 6. 2011, s. 5 – 6

Nariadenie Rady (EÚ) č. 572/2011 zo 16. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

Ú. v. EÚ L 159, 17. 6. 2011, s. 2 – 4

3 099. zasadnutie Rady Európskej únie (zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti), ktoré sa konalo 17. júna 2011 v Luxemburgu

Pozícia Európskej únie na šieste zasadnutí Asociačnej rady (Luxemburg 20. júna 2011)
11365/11

2011/362/Euratom: Rozhodnutie Rady zo 17. júna 2011 o predĺžení štatútu spoločného podniku Hochteneratur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)

Ú. v. EÚ L 163, 23. 6. 2011, s. 24 – 25

2011/374/Euratom: Rozhodnutie Rady zo 17. júna 2011 o predĺžení výhod poskytnutých spoločnému podniku Hochteneratur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)

Ú. v. EÚ L 168, 28. 6. 2011, s. 8 – 9

Závery Rady o podpore zamestnanosti mládeže v záujme dosiahnutia cieľov stratégie Európa 2020
11282/11 + REV 1 (lv, de)

Závery Rady o zosúladiení práce a rodinného života v kontexte demografických zmien
10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv)

Závery Rady o boji proti chudobe detí a podporovaní blaha detí
10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el)

Závery Rady o podpore vykonávania európskej stratégie pre oblasť zdravotného postihnutia 2010 – 2020

11843/11

3 100. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 20. júna 2011 v Luxemburgu

Závery Rady o kódexe správania v oblasti zdaňovania podnikov

10859/11

2011/363/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 20. júna 2011, ktorým sa Rumunsku povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 193 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty

Ú. v. EÚ L 163, 23. 6. 2011, s. 26 – 27

2011/384/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 20. júna 2011, ktorým sa Švédsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu dane z elektrickej energie priamo dodávanej plavidlám kotviacim v prístave („elektrina z pobrežnej elektrickej siete“) v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES

Ú. v. EÚ L 170, 30. 6. 2011, s. 36 – 37

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Uwemu Corsepiusovi udeľuje previerka personálnej bezpečnosti na prístup k utajovaným skutočnostiam do stupňa utajenia „TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET“

10742/11

Rozhodnutie Rady z 20. júna 2011 o schválení Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie v mene Európskej únie

Ú. v. EÚ L 191, 22. 7. 2011, s. 1 – 2

Nariadenie Rady (EÚ) č. 683/2011 zo 17. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 57/2011, pokiaľ ide o rybolovné možnosti pre určité populácie rýb

Ú. v. EÚ L 187, 16. 7. 2011, s. 1 – 19

Závery Rady o riadení kvality európskej štatistiky

11361/1/11 REV 1

3 101. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 20. júna 2011 v Luxemburgu

Závery Rady o predchádzaní konfliktom

11531/11

Stanovenie pozície Európskej únie na dvanáste zasadnutie Rady pre spoluprácu EÚ a Kazachstanu (Brusel 27. júna 2011)

11133/11

Rozhodnutie Rady o poskytovaní informácií podľa stálych dohôd s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami o bezpečnostných postupoch pri výmene utajovaných skutočností

10918/11

Rozhodnutie Rady o poskytovaní informácií podľa administratívnych dojednaní s medzinárodnými organizáciami o bezpečnostných postupoch pri výmene utajovaných skutočností
10919/11

Závery Rady o Sudáne
11625/11

Závery Rady o strategickom preskúmaní európskej susedskej politiky
11833/11

Závery Rady o západnom Balkáne – Albánsko
11839/11

Závery Rady o európskej susedskej politike – Bielorusko
11828/11

Rozhodnutie Rady 2011/357/SZBP z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti niektorým predstaviteľom Bieloruska
Ú. v. EÚ L 161, 21. 6. 2011, s. 25 – 28

Nariadenie Rady (EÚ) č. 588/2011 z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach proti prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska
Ú. v. EÚ L 161, 21. 6. 2011, s. 1 – 6

Závery Rady o Jemene
11617/11

Závery Rady o Líbyi
11797/11

Závery Rady o Sýrii
11675/1/11 REV 1

3 103. zasadnutie Rady Európskej únie (životné prostredie), ktoré sa konalo 21. júna 2011 v Luxemburgu

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (prvé čítanie) (LA + V)
5032/2/11 + ADD1 REV2

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 192, 22. 7. 2011, s. 1 – 16

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 zo 6. júla 2011 o európskej štatistike cestovného ruchu, ktorým sa zrušuje smernica Rady 95/57/ES (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 192, 22. 7. 2011, s. 17 – 32

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 693/2011 zo 6. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 861/2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva

Ú. v. EÚ L 192, 22. 7. 2011, s. 33 – 38

Smernica Rady 2011/64/EÚ z 21. júna 2011 o štruktúre a sadzbách spotrebnej dane z tabakových výrobkov

Ú. v. EÚ L 176, 5. 7. 2011, s. 24 – 36

Nariadenie Rady (EÚ) č. 631/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1255/96, ktorým sa dočasne pozastavuje uplatňovanie ciel podľa Spoločného colného sadzovníka na niektoré priemyselné, poľnohospodárske a rybárske výrobky

Ú. v. EÚ L 170, 30. 6. 2011, s. 4 – 17

Nariadenie Rady (EÚ) č. 630/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 7/2010, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa

Ú. v. EÚ L 170, 30. 6. 2011, s. 1 – 3

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 616/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa ukončuje preskúmanie pred uplynutím platnosti a preskúmanie „nového vývozcu“ týkajúce sa antidumpingových opatrení vzťahujúcich sa na určité magnéziové tehly s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

Ú. v. EÚ L 166, 25. 6. 2011, s. 1 – 5

Závery Rady o ochrane vodných zdrojov a integrovanom udržiavateľnom vodnom hospodárstve v Európskej únii i mimo nej
11308/11

Závery Rady o stratégii EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2020
11249/11

Závery Rady o pláne prechodu na konkurencieschopné nízkouhlíkové hospodárstvo v roku 2050
11244/11

Písomný postup ukončený 23. júna 2011

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia poveruje predložiť v mene Európskej únie návrh zmeny a doplnenia dodatku I k Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov vzhľadom na desiate zasadnutie konferencie zmluvných strán

11078/11

Spoločná pozícia Rady 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a nariadenie Rady (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu

11869/1/11 REV1

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/367/SZBP z 23. júna 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii

Ú. v. EÚ L 164, 24. 6. 2011, s. 14 – 16

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 611/2011 z 23. júna 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii
Ú. v. EÚ L 164, 24. 6. 2011, s. 1 – 3

3 104. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo/rybné hospodárstvo), ktoré sa konalo 28. júna 2011 v Luxemburgu

2011/408/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011, ktorým sa stanovujú zjednodušené pravidlá a postupy sanitačných kontrol produktov rybného hospodárstva, živých lastúrníkov, ostnatokožcov, plášťovcov, morských ulitníkov, vedľajších produktov z nich a produktov odvodených z týchto vedľajších produktov s pôvodom v Grónsku (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 182, 12. 7. 2011, s. 24 – 27

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania v mene Európskej únie s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Gabonskou republikou
11241/11

Závery Rady o memorandách o porozumení vzťahujúcich sa na ochranu sťahovavých druhov žralokov a dravých vtákov v rámci Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov
12025/11

2011/449/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v rámci Spoločného riadiaceho výboru pre sanitárne a fytosanitárne otázky ustanoveného podľa Dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu a doplnenie dodatku V.A. k prílohe IV k uvedenej dohode (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 193, 23. 7. 2011, s. 5 – 8

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje rokovaním o zmenách a doplneniach Zmluvy o Energetickom spoločenstve v mene Európskej únie
11242/1/11 REV 1

Odporúčanie Rady z 28. júna 2011 o politikách na zníženie predčasného ukončovania školskej dochádzky
Ú. v. EÚ C 191, 1. 7. 2011, s. 1 – 6

Odporúčanie Rady z 28. júna 2011 — „Mládež v pohybe“ — podpora vzdelávacej mobility mladých ľudí
Ú. v. EÚ C 199, 7. 7. 2011, s. 1 – 5

Rozhodnutie Rady o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na účely financovania Európskeho rozvojového fondu v roku 2011 vrátane druhej splátky na rok 2011
11689/11

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 655/2011 z 28. júna 2011, ktorým sa ukončuje platnosť antidumpingových opatrení uplatňovaných na dovoz kumarínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

Ú. v. EÚ L 180, 8. 7. 2011, s. 1 – 2

Závery Rady o osobitnej správe č. 1/2011: Viedlo prenesenie právomocí v oblasti riadenia vonkajšej pomoci Komisie z jej ústredia na delegácie k zlepšeniu poskytovania pomoci?
11309/11

Spoločné stanoviská EÚ k prístupovým rokovaniam s Chorvátskom a Islandom
12010/11

Rozhodnutie Rady 2011/380/SZBP z 28. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/330/SZBP o integrovanej misii Európskej únie pre oblasť právneho štátu v Iraku, EUJUST LEX-IRAQ

Ú. v. EÚ L 169, 29. 6. 2011, s. 27 – 27

2011/400/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa akt Rady z 12. marca 1999, ktorým sa prijímajú pravidlá týkajúce sa dôchodkového fondu Europolu

Ú. v. EÚ L 179, 7. 7. 2011, s. 5 – 7

2011/387/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011 o začatí automatizovanej výmeny údajov o evidencii vozidiel so Slovinskom

Ú. v. EÚ L 173, 1. 7. 2011, s. 9 – 9

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV JÚN 2011			
NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU	PRIJATÉ TEXTY	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
3 096. zasadnutie Rady Európskej únie (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa konalo 9. a 10. júna 2011 v Luxemburgu 1) Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o schválení Haagskeho dohovoru z 23. novembra 2007 o medzinárodnom vymáhaní výživného na deti a iných členov rodiny v mene Európskej únie Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 583/2011 z 9. júna 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú zoznamy konkurzných konaní, likvidačných konaní a likvidátorov v prílohách A, B a C k nariadeniu (ES) č. 1346/2000 o konkurznom konaní a kodifikujú sa prílohy A, B a C k uvedenému nariadeniu	9936/11 + COR 1 (sv) + COR 2 + COR 3 (pl) + REV 1 (lv) 10067/11	Kvalifikovaná väčšina Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: DK sa nezúčastnilo. Všetky členské štáty hlasovali za.
3 098. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika), ktoré sa konalo 16. júna 2011 v Luxemburgu Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2011 – Všeobecný výkaz príjmov – Pozícia Rady	10747/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
3 103. zasadnutie Rady Európskej únie (životné prostredie), ktoré sa konalo 21. júna 2011 v Luxemburgu Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (prvé čítanie) (LA + V)	5032/2/11 + ADD1 REV2	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: DK a AT sa zdržali.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV JÚN 2011			
NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU	PRIJATÉ TEXTY	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch (Text s významom pre EHP)	PE-CONS 11/2/11 REV 2	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 zo 6. júla 2011 o európskej štatistike cestovného ruchu, ktorým sa zrušuje smernica Rady 95/57/ES (Text s významom pre EHP)	PE-CONS 14/3/11 REV 3	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 693/2011 zo 6. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 861/2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva	PE-CONS 17/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Smernica Rady 2011/64/EÚ z 21. júna 2011 o štruktúre a sadzbách spotrebnej dane z tabakových výrobkov	10865/11 + COR 1(it) REV 1 (pl)	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
3 104. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo/rybné hospodárstvo), ktoré sa konalo 28. júna 2011 v Luxemburgu			
2011/408/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011, ktorým sa stanovujú zjednodušené pravidlá a postupy sanitačných kontrol produktov rybného hospodárstva, živých lastúrníkov, ostnatokožcov, plášťovcov, morských ulitníkov, vedľajších produktov z nich a produktov odvodených z týchto vedľajších produktov s pôvodom v Grónsku (Text s významom pre EHP)	11240/11 + COR 1 (fi)	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
3 095. zasadnutie Rady Európskej únie (zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti), ktoré sa konalo 6. júna 2011 v Luxemburgu Nariadenie Rady (EÚ) č. 555/2011 zo 6. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku 10339/11 + COR 1 (lv) 2011/407/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 6. júna 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP k zmene a doplneniu prílohy VI (Sociálne zabezpečenie) a protokolu 37 k Dohode o EHP 8900/11 EEE 14 + COR 1 + REV 1 (lt) Závery Rady o Európskom pakte za duševné zdravie a pohodu: výsledky a budúca činnosť 10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) Závery Rady o inovácii v odvetví zdravotníckych pomôcok 10391/11 +REV 1 (hu) +REV 2 (es) Závery Rady o imunizácii detí: úspechy a výzvy v oblasti európskej imunizácie detí a ďalšie kroky 10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) Závery Rady s názvom „Smerom k moderným, pružne reagujúcim a udržateľným systémom zdravotnej starostlivosti“ 10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 7. júna 2011 Rozhodnutie Rady 2011/332/SZBP zo 7. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi 10837/11 ADD 1 REV1 Korigendum k rozhodnutiu Rady 2011/332/SZBP zo 7. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi (Ú. v. EÚ L 149, 8. 6. 2011) Ú. v. EÚ L 185, 15. 7. 2011, s. 79 – 79 3 096. zasadnutie Rady Európskej únie (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa konalo 9. a 10. júna 2011 v Luxemburgu Závery Rady o vytvorení európskej siete špecializovaných jednotiek presadzovania práva v oblasti CBRN 10338/11 + COR 1 (nl) Uznesenie Rady o vytvorení neformálnej siete na boj proti trestným činom proti životnému prostrediu – EnviCrimeNet 10291/11 + COR 1 (pt) Závery Rady o úlohe spolupráce v oblasti presadzovania práva v boji proti falšovaným liekom 10293/11 Závery Rady o posilnení prepojení medzi vnútornými a vonkajšími aspektmi boja proti terorizmu 11075/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o deviatej výročnej správe Eurojustu (kalendárny rok 2010) 10645/1/11 REV 1 Závery Rady vymedzujúce stratégiu Európskej únie pre readmisiu 11260/11 Závery Rady o vykonávaní „prümských rozhodnutí“ 10653/11 + COR 1 2011/369/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa Schengenská konzultačná sieť (technické špecifikácie) 9416/11 2011/352/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o uplatňovaní ustanovení schengenského <i>acquis</i> týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Lichtenštajnskom kniežatstve 10354/11 Závery Rady o rozvoji vonkajšieho rozmeru Európskeho programu na ochranu kritickej infraštruktúry 10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro) Závery Rady s názvom „Boj proti vyvíjajúcim sa formám obchodovania s ľuďmi v členských štátoch EÚ“ 8776/3/11 REV 3 2011/355/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov s Francúzskom 10685/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady a Komisie o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Čierna Hora, pokiaľ ide o zmenu a doplnenie jej rokovacieho poriadku 11100/11 2011/405/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. júna 2011 o podpise a predbežnom vykonávaní protokolu schváleného medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi týmito dvoma stranami, v mene Európskej únie 9791/11 Nariadenie Rady (EÚ) č. 660/2011 z 9. júna 2011 o pridelení rybolovných možností na základe protokolu schváleného medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi týmito dvoma stranami 9795/11 Závery Rady o hraniciach, migrácii a azyle 11053/2/11 REV 2 Závery Rady, ktorými sa stanovujú priority EÚ na boj proti organizovanej trestnej činnosti na roky 2011 až 2013 11050/11 Uznesenie Rady z 10. júna 2011 o pláne na posilnenie práv a ochrany obetí, najmä v trestnom konaní 11108/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o pripomínaní zločinov spáchaných totalitnými režimami v Európe 11268/11 3 097. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie, energetika), ktoré sa konalo 10. júna 2011 v Luxemburgu Rozhodnutie Rady o účasti Európskej únie na rokovaní o právne záväznej dohode o lesoch v Európe 10984/11 + ADD 1 Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa predsedníctvo Rady poveruje rokovať v mene členských štátov o ustanoveniach právne záväznej dohody o lesoch v Európe, ktoré patria do právomoci členských štátov 10982/11 + ADD 1 Vyhlásenie Komisie Komisia pripomína, že podľa článku 216 Zmluvy o fungovaní EÚ môže Únia uzavrieť medzinárodnú dohodu aj v prípade, ak je to potrebné na dosiahnutie jedného z cieľov stanovených zmluvami v rámci politik Únie. Existencia vonkajšej právomoci Únie vzhľadom na jej vnútorné politiky preto nie je podmienená prijatím opatrení sekundárneho práva vzťahujúcich sa na danú oblasť. Ak by bolo potrebné preskúmať obsah smerníc na rokovania, Komisia využije svoje právo na iniciatívu, ktoré sa na tento účel vyžaduje. Vyhlásenie Švédska a Spojeného kráľovstva k financovaniu právne záväznej dohody O rozsahu, v akom sa bude právne záväzná dohoda financovať, rozhodnú členské štáty. Povinnosti súvisiace so spoločným financovaním, ktoré vyplývajú z potreby zriadiť sekretariát alebo rovnocenný orgán, predstavujú rozhodnutie, ku ktorému majú Švédsko a Spojené kráľovstvo v úmysle prijať stanovisko v súvislosti s možným budúcim rozhodnutím o podpise a uzavretí takejto dohody. Závery Rady o pláne energetickej účinnosti na rok 2011 10709/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
3 098. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika), ktoré sa konalo 16. júna 2011 v Luxemburgu Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v súvislosti s rozhodnutím č. [] spoločného výboru zriadeného podľa Memoranda o spolupráci medzi Európskou úniou a Medzinárodnou organizáciou civilného letectva, ktorým sa poskytuje rámec pre posilnenú spoluprácu, pokiaľ ide o schválenie prílohy k memorandu 9156/11 Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a vládou Indonézskej republiky o určitých aspektoch leteckých služieb 10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk) Rozhodnutie Rady o podpise a predbežnom vykonávaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane a o podpísaní a predbežnom uplatňovaní Doplnkovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane, Islandom na druhej strane a Nórske kráľovstvom na tretej strane o uplatňovaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane	Kvalifikovaná väčšina Všetky členské štáty hlasovali za okrem: UK sa zdržalo.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2011

INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Vyhlásenie Rumunska <i>„Rumunsko vyhlasuje, že Dohodu o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórsnym kráľovstvom na štvrtej strane a Doplnkovú dohodu medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane, Islandom na druhej strane a Nórsnym kráľovstvom na tretej strane o uplatňovaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórsnym kráľovstvom na štvrtej strane môže predbežne uplatňovať až odo dňa, keď Generálnemu sekretariátu Rady ako depozitárovi týchto dohôd oznámi ukončenie svojich vnútorných postupov potrebných na to, aby tieto dohody nadobudli platnosť.“</i> Vyhlásenie Nemeckej spolkovej republiky, ktoré sa vydá pri podpise <i>„Nemecká spolková republika víta dohodu o leteckej doprave, ktorú prerokovali štyri zmluvné strany, poznamenáva však, že pokiaľ ide o odôvodnenie v úvodnej časti „UZNÁVAJÚC dôležitosť zlepšenia prístupu ich leteckých spoločností na svetové kapitálové trhy s cieľom posilniť hospodársku súťaž a presadzovať ciele tejto dohody“, liberalizácia tradičných dvojstranných ustanovení medzi zmluvnými stranami tejto dohody týkajúcich sa zodpovednosti a kontroly má prednosť pred cieľom, ktorým je otvorenie svetových kapitálových trhov, ktoré si vyžaduje náležitý právny a politický rámec na medzinárodnej úrovni.“</i> Vyhlásenie Rakúskej republiky <i>„Rakúsko vyhlasuje, že môže predbežne vykonávať uvedenú dohodu v súlade s jej článkom 5 a doplnkovú dohodu v súlade s jej článkom 8 až odo dňa, keď vydá oznámenie, ktorým potvrdí ukončenie všetkých postupov potrebných na nadobudnutie platnosti tejto dohody a doplnkovej dohody.“</i>	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Vyhlásenie Európskej únie a jej členských štátov k Dohode o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane, ktoré sa vydá pri podpise

„Európska únia a jej členské štáty upresňujú, že ani Dohodou o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane, sa neustanovuje oslobodenie od dane z pridanej hodnoty (DPH) s výnimkou dane z obratu pri dovoze.

Európska únia a jej členské štáty poznamenávajú, že Dohodou o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane nie sú dotknuté ustanovenia príslušných dohovorov o zamedzení dvojitého zdanenia príjmov a kapitálu, ktoré sú v platnosti medzi členskými štátmi, Spojenými štátmi americkými, Nórske a Islandom.“

Vyhlásenie Cyperskej republiky

„Cyperská republika vyhlasuje, že *„Dohodu o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane a Doplnkovú dohodu medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane, Islandom na druhej strane a Nórske kráľovstvom na tretej strane o uplatňovaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane“* môže predbežne uplatňovať až odo dňa, keď Generálnemu sekretariátu Rady ako depozitárovi týchto dohôd oznámi ukončenie svojich vnútorných postupov potrebných na nadobudnutie platnosti týchto dohôd.“

Vyhlásenie Portugalska

„Portugalsko na účely článku 5 dohody a článku 8 doplnkovej dohody vyhlasuje, že dohody začne vykonávať, až keď sa depozitárovi oznámi ukončenie vnútorných postupov potrebných na nadobudnutie ich platnosti.“

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 14/2010 s názvom „Riadenie systému veterinárnych kontrol dovozu mäsa Komisiou po reforme právnych predpisov o hygiene z roku 2004“ 9557/11 + COR 1 (fi) Rozhodnutie Rady, ktorým sa prijímajú všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa podmienok prijímania a zamestnávania zmluvných zamestnancov Generálneho sekretariátu Rady 8527/1/11 ADD1 REV 1 + COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs) Spoločné stanovisko Európskej únie – druhé zasadnutie Rady pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Čierna Hora (Luxemburg 21. júna 2011) 11014/11 Závery Rady s názvom „Ďalšie kroky smerom k integrovanej a konkurencieschopnej vnútrozemskej vodnej doprave EÚ“ 10284/11 Rozhodnutie Rady o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Medzivládnu organizáciou pre medzinárodnú železničnú prepravu o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) z 9. mája 1980, zmenenému a doplnenému Vilniuským protokolom z 3. júna 1999 10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt) Rozhodnutie Rady o podpísaní Dohody o leteckej doprave medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Brazílskou federatívnou republikou na strane druhej 10175/1/11 REV1	Kvalifikovaná väčšina Všetky členské štáty hlasovali za okrem: UK sa zdržalo.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 16. júna 2011	
Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/345/SZBP zo 16. júna 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi 11583/11 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 573/2011 zo 16. júna 2011, ktorým sa vykonáva článok 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi 11584/11 Nariadenie Rady (EÚ) č. 572/2011 zo 16. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi 11246/11 + COR 1 (fi) 3 099. zasadnutie Rady Európskej únie (zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti), ktoré sa konalo 17. júna 2011 v Luxemburgu Pozícia Európskej únie na šieste zasadnutí Asociačnej rady (Luxemburg 20. júna 2011) – vzťahy s Alžírskom 11365/11 2011/362/Euratom: Rozhodnutie Rady zo 17. júna 2011 o predĺžení štatútu spoločného podniku Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) 10516/11 2011/374/Euratom: Rozhodnutie Rady zo 17. júna 2011 o predĺžení výhod poskytnutých spoločnému podniku Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) 10517/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o podpore zamestnanosti mládeže v záujme dosiahnutia cieľov stratégie Európa 2020 11282/11 + REV 1 (lv, de) Závery Rady o zosúladení práce a rodinného života v kontexte demografických zmien 10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv) Závery Rady o boji proti chudobe detí a podporovaní blaha detí 10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el) Závery Rady o podpore vykonávania európskej stratégie pre oblasť zdravotného postihnutia 2010 – 2020 11843/11 3 100. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 20. júna 2011 v Luxemburgu Závery Rady o kódexe správania v oblasti zdaňovania podnikov 10859/11 2011/363/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 20. júna 2011, ktorým sa Rumunsku povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 193 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty 10845/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Vyhlásenie Rumunska Rumunsko považuje mechanizmus prenesenia daňovej povinnosti v súvislosti s obilninami a technickými rastlinami vzhľadom na jeho núdzový charakter za opatrenie poslednej inštancie, ktorého jediným cieľom je umožniť Rumunsku regulovať svoj trh a posilniť dohľad nad prevádzkovateľmi v tomto konkrétnom odvetví, ako aj byť schopné vrátiť sa k normálnemu systému. Rumunsko sa preto zaväzuje nepredlžovať ani neobnovovať túto odchýlku po dátume ukončenia platnosti uvedenom v tomto rozhodnutí. Vyhlásenia Francúzska, Belgicka a Talianska Francúzsko, Belgicko a Taliansko pripomínajú, že režim čiastkových platieb je základom systému zdanenia spotreby vo všetkých krajinách, ktoré uplatňujú DPH. Uplatnenie odchýlky na tento režim preto môže byť iba opatrením poslednej inštancie a núdzovým opatrením v prípadoch preukázaného podvodu a musí byť doprevádzané zárukami týkajúcimi sa nevyhnutnosti a výnimočnosti udelenej odchýlky, pokiaľ ide o dĺžku jej trvania a špecifickosť dotknutých produktov. Pripomínajú tiež, že prenesenie daňovej povinnosti vždy predstavuje riziko presunu podvodu do iných štátov. Nebudú akceptovať, aby sa využívanie prenesenia daňovej povinnosti stalo systematickým opatrením na nápravu dôsledkov nedostatočnej kontroly zo strany orgánov členského štátu. V tomto danom prípade chápu, že dotknuté odvetvie sa nachádza na hornom konci výrobného reťazca, a berie na vedomie záväzok rumunských orgánov nežiadať o obnovenie tejto odchýlky a najmä realizovať do konca obdobia dvoch rokov štrukturálne opatrenia na nápravu súčasnej situácie. 2011/384/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 20. júna 2011, ktorým sa Švédsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu dane z elektrickej energie priamo dodávanej plavidlám kotviacim v prístave („elektrina z pobrežnej elektrickej siete“) v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES 10692/11 Rozhodnutie Rady, ktorým sa Uwemu Corsepiusovi udeľuje previerka personálnej bezpečnosti na prístup k utajovaným skutočnostiam do stupňa utajenia „TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET“ 10742/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady z 20. júna 2011 o schválení Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie v mene Európskej únie 5571/11 + COR 1 (fi) + COR 2 (lv) Nariadenie Rady (EÚ) č. 683/2011 zo 17. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 57/2011, pokiaľ ide o rybolovné možnosti pre určité populácie rýb 10395/11 Vyhlásenie Rady „Rada vzhľadom na to, že rozdeľovací kľúč pre osobitnú podmienku uplatniteľnú na populáciu homára štíhleho vo funkčnej jednotke 16 (oblasť Porcupine Bank) zóny ICES VII je dohodou ad hoc platnou len na rok 2011, vyzýva dotknuté členské štáty, aby zavčas začali rokovania s cieľom určiť definitívny rozdeľovací kľúč pre osobitnú podmienku uplatniteľnú na populáciu homára štíhleho na základe podmienok prevládajúcich v decembri 2010, a vyzýva Komisiu, aby tieto rokovania podporila.“	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Vyhlásenie Francúzska k rozdeľovaniu kvót na makrelu, ktoré sa nevymenili s Faerskými ostrovmi, medzi členské štáty EÚ

„Francúzsko chce vysloviť nesúhlas s ustanoveniami tohto nariadenia, ktoré sa týkajú rozdelenia kvót na makrelu, ktoré sa nevymenili s Faerskými ostrovmi, medzi členské štáty EÚ, keďže závažným spôsobom narúšajú zásadu relatívnej stability rybolovných možností.

Tieto ustanovenia totiž stanovujú kompenzáciu za neuzatvorenie dvojstrannej dohody medzi Európskou úniou a Faerskými ostrovmi v roku 2011 v prospech jediného členského štátu a výrazne penalizujú ostatné štáty, najmä Francúzsko, pretože im zabraňujú prístup k faerským zdrojom.

Francúzsko navrhlo riešenia umožňujúce kompenzovať neuzavretie dohody s Faerskými ostrovmi bez toho, aby sa spochybnila zásada relatívnej stability, zvýšením objemu výmen s Nórskom a zavedením výmen medzi členskými štátmi s cieľom zachovať relatívnu stabilitu rybolovných možností.

Komisia tieto návrhy nepodporila. Výsledkom je, že Francúzsko a ostatné členské štáty naďalej znášajú následky neuzavretia dohody s Faerskými ostrovmi v roku 2011 bez kompenzácie.

V čase, keď začínajú rokovania o reforme spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a veľká väčšina členských štátov sa vyjadrila za zachovanie relatívnej stability, ktorú považujú za základ tejto politiky, Francúzsko vyjadruje poľutovanie, že ustanovenia tohto nariadenia v tomto prípade túto zásadu nerešpektujú.

Francúzsko preto vyzýva Komisiu, ako aj všetky členské štáty, aby dôkladne zvážili „severné“ dohody s cieľom preskúmať vplyv ich vývoja na relatívnu stabilitu a aby určili dlhodobú stratégiu, ktorá by zaručila, že sa počas rokovania o týchto dohodách a počas ich uplatňovania zohľadnia záujmy všetkých členských štátov.“

Vyhlásenie Španielska týkajúce sa makrely (MAC/8C3411)

„Španielske kráľovstvo zastáva názor, že kvótu pridelenú v zóne ICES VIII, IX a X a vodách EÚ zóny CECAF 34.1.1 nie je možné znižovať v dôsledku budúcich dohôd/rokovaní s tretími krajinami vzhľadom na dohodnuté osobitné podmienky, ktoré sú súčasťou vyhlásenia Rady a Komisie z decembra 2009.“

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Vyhlásenie Nemecka k rozdeleniu rybolovných kvót na makrelu

„Nemecko vyjadruje poľutovanie, že sa na rok 2011 nedosiahla dohoda o rybolove s Faerskými ostrovmi, a vyzýva Komisiu, aby vyvinula najväčšie úsilie o opätovné uzavretie dohody.

Nemecko víta začlenenie južnej makrely do dohôd s pobrežnými štátmi, s poľutovaním však konštatuje, že pri rozdeľovaní kvóty na makrelu určenej pre Faerské ostrovy sa nedodržala zásada relatívnej stability. Aj Nemecko zdôrazňuje, že to nesmie byť precedensom pre rozdeľovanie kvóty EÚ na túto populáciu v budúcnosti.“

Vyhlásenie UK k jej zdržaniu sa hlasovania

Spojené kráľovstvo uznáva, že je potrebné urýchlene tento návrh prijať, aby sa mohli včas uskutočniť zmeny a doplnenia s cieľom splniť potreby tohto odvetvia. Museli sme sa však tento raz zdržať hlasovania, pretože sme nemali čas na to, aby náš parlament mohol v plnej miere zvážiť znenie a aby sme následne mohli stiahnuť výhradu preskúmania k návrhu.

Podotýkame, že v protokole č. 1 (o úlohe národných parlamentov) k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa ustanovuje lehota aspoň 8 týždňov medzi sprístupnením návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom a dátumom uvedenia návrhu v predbežnom programe Rady na účely jeho prijatia alebo na účely prijatia pozície v rámci legislatívneho postupu. Ak sa tento návrh odsúhlasí v pondelok 20. júna, tak ako sa predpokladalo, od predloženia návrhu uplynie 48 dní, teda o niečo menej ako 8 týždňov, ktoré sa požadujú podľa protokolu.

Hoci uznávame, že tento konkrétny návrh nie je „legislatívny akt“ na účely zmlúv, chceli by sme Komisiu a Radu požiadať, aby pri schvaľovaní opatrení týkajúcich sa rybolovných možností podľa článku 43 ods. 3 ZFEÚ v rámci možností dodržiavali zásady tohto protokolu.

Sme si vedomí toho, že cieľom osobitného ustanovenia v článku 43 ods. 3 je podporiť praktickú potrebu prijímať rozhodnutia o rybolovných možnostiach včas, ale veľmi by sme ocenili, keby Komisia sa i naďalej usilovala predkladať takéto návrhy včas, aby ich národné parlamenty mohli v plnej miere posúdiť.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Vyhlásenie Litvy k rozdeleniu kvót SPRFMO Litva nemôže súhlasiť s navrhovaným rozdelením kvót SPRFMO medzi členské štáty, pretože navrhovaný podiel kvóty na stavridy druhu <i>Trachurus murphyi</i> pre Litvu bol vypočítaný v rozpore so zásadou relatívnej stability. V nariadení o TAC a kvótach na rok 2010 sa interný rozdeľovací kľúč pre stavridy druhu <i>Trachurus murphyi</i> v oblasti dohovoru SPRFMO nakoniec stanovil bez toho, aby sa uviedlo, že ide o dočasné opatrenie alebo opatrenie <i>ad hoc</i>. Rovnaká zásada ako v nariadení Rady (ES) č. 53/2010 sa zopakovala aj v článku 26 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 57/2011 a schválila sa už na decembrovom zasadnutí Rady. Preto sa domnievame, že zásada relatívnej stability ustanovená v článku 20 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 nadobudla účinnosť, a mala by sa teda dodržiavať pri rozdeľovaní kvót na rok 2011. Trváme na názore, že litovská kvóta na rok 2011 v oblasti dohovoru SPRFMO by sa mala vypočítat' podľa rovnakého podielu ako v roku 2010, inak sa v dôsledku porušenia zásady relatívnej stability litovský podiel na celkovej kvóte EÚ natrvalo zníži z 21,23 % na 17,50 %. Ak sa uvedené argumenty neuznajú, Litva vyjadrí poľutovanie nad výsledkom a nepodporí súčasný návrh. Závery Rady o riadení kvality európskej štatistiky 11361/1/11 REV 1 3 101. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 20. júna 2011 v Luxemburgu Závery Rady o predchádzaní konfliktom 11531/11 Stanovenie pozície Európskej únie pre dvanásťte zasadnutie Rady pre spoluprácu EÚ a Kazachstanu (Brusel 27. júna 2011) 11133/11 Rozhodnutie Rady o poskytovaní informácií podľa stálych dohôd s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami o bezpečnostných postupoch pri výmene utajovaných skutočností 10918/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady o poskytovaní informácií podľa administratívnych dojednaní s medzinárodnými organizáciami o bezpečnostných postupoch pri výmene utajovaných skutočností 10919/11 Závery Rady o Sudáne 11625/11 Závery Rady o strategickom preskúmaní európskej susedskej politiky 11833/11 Závery Rady o západnom Balkáne – Albánsko 11839/11 Závery Rady o európskej susedskej politike – Bielorusko 11828/11 Rozhodnutie Rady 2011/357/SZBP z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti niektorým predstaviteľom Bieloruska 11746/11 REV 1 Nariadenie Rady (EÚ) č. 588/2011 z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach proti prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska 11747/11 REV 1 Závery Rady o Jemene 11617/11 Závery Rady o Líbyi 11797/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o Sýrii 11675/1/11 REV 1 3 103. zasadnutie Rady Európskej únie (životné prostredie), ktoré sa konalo 21. júna 2011 v Luxemburgu Nariadenie Rady (EÚ) č. 631/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1255/96, ktorým sa dočasne pozastavuje uplatňovanie ciel podľa Spoločného colného sadzobníka na niektoré priemyselné, poľnohospodárske a rybárske výrobky 10716/11 + REV 1 (lv) + REV 3 (lt) Nariadenie Rady (EÚ) č. 630/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 7/2010, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa 10712/11 + REV 1 (lt) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 616/2011 z 21. júna 2011, ktorým sa ukončuje preskúmanie pred uplynutím platnosti a preskúmanie „nového vývozcu“ týkajúce sa antidumpingových opatrení vzťahujúcich sa na určité magnéziové tehly s pôvodom v Čínskej ľudovej republike 10972/11 + COR 1 (fr, nl, es) + COR 2 (de) Závery o ochrane vodných zdrojov a integrovanom udržiavateľnom vodnom hospodárstve v Európskej únii i mimo nej 11308/11 Závery Rady o stratégii EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2020 11249/11 Závery Rady o pláne prechodu na konkurencieschopné nízkouhlíkové hospodárstvo v roku 2050 11244/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 23. júna 2011	
Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia poveruje predložiť v mene Európskej únie návrh zmeny a doplnenia dodatku I k Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov vzhľadom na desiate zasadnutie konferencie zmluvných strán 11078/11 Statements by France, the Netherlands and the United Kingdom The UK, France and the Netherlands do not feel able to support the proposed Council Decision as very few changes have been made to the proposals to list the Saker and Red-footed Falcons on Appendix I of CMS and these do not sufficiently address the concerns we have raised previously on a number of occasions. We believe that these are important issues which still need to be considered further before the proposals are finally discussed at the CMS CoP in November. In particular, the proposal to list the Saker falcon was very contentious at the 9th Conference of Parties to CMS. We have highlighted a number of issues about the current proposal which relate to these previous debates and which we believe will be raised again at CoP 10. We consider that submission of this proposal without consideration of these issues is likely to result in a repeat of the same contentious and divisive debates. We believe this will, if not addressed, have negative consequences for the effective working of the Convention as well as for the reputation of the EU and its Member States in this forum, in particular with a number of Arab countries. We are of the view that action for both species under the CMS Raptor MoU has the potential to deliver similar conservation outcomes without the potential for conflict with non EU-Parties that the proposed Appendix I listings is likely to result in. More effort should be made to raise this with the CMS Secretariat to see what has and could be done under that MoU so that Parties can consider this as an alternative way forward and one, we believe, that is more likely to succeed.	Kvalifikovaná väčšina Všetky členské štáty hlasovali za okrem: FR, NL, UK, IE sa zdržali.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Statement by the European Commission

The Commission recalls that it would have preferred the words "and in respect of which the Union has adopted rules" to be deleted from Article 1(1). It indeed considers that the insertion of these words is superfluous since Recital 4 clearly explains that the two species in question are covered by EU rules. It is even misleading as such words could be interpreted as implying that certain aspects of the amendments proposed are not covered by EU rules.

2) Spoločná pozícia Rady 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a nariadenie Rady (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu

11869/1/11 REV1

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/367/SZBP z 23. júna 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii

11752/1/11 REV 1

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 611/2011 z 23. júna 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii

11754/1/11 REV1

3 104. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo/rybné hospodárstvo), ktoré sa konalo 28. júna 2011 v Luxemburgu

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania v mene Európskej únie s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Gabonskou republikou

11241/11

Závery Rady o memorandách o porozumení vzťahujúcich sa na ochranu sťahovavých druhov žralokov a dravých vtákov v rámci Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov

12025/11

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/449/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v rámci Spoločného riadiaceho výboru pre sanitárne a fytosanitárne otázky ustanoveného podľa Dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čínskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu a doplnenie dodatku V.A. k prílohe IV k uvedenej dohode (Text s významom pre EHP) 11091/11 Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje rokovaním o zmenách a doplneniach Zmluvy o Energetickom spoločenstve v mene Európskej únie 11242/1/11 REV 1 Odporúčanie Rady z 28. júna 2011 o politikách na zníženie predčasného ukončovania školskej dochádzky (Text s významom EHP) 10544/11 + REV1 (ro) Odporúčanie Rady z 28. júna 2011 — „Mládež v pohybe“ – podpora vzdelávacej mobility mladých ľudí 10545/11 + REV1 (ro) Rozhodnutie Rady o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na účely financovania Európskeho rozvojového fondu v roku 2011 vrátane druhej splátky na rok 2011 11689/11 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 655/2011 z 28. júna 2011, ktorým sa ukončuje platnosť antidumpingových opatrení uplatňovaných na dovoz kumarínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike 11546/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady k osobitnej správe č. 1/2011: Viedlo prenesenie právomocí v oblasti riadenia vonkajšej pomoci Komisie z jej ústredia na delegácie k zlepšeniu poskytovania pomoci? 11309/11 Spoločné stanoviská EÚ k prístupovým rokovaniam s Chorvátskom a Islandom 12010/11 Rozhodnutie Rady 2011/380/SZBP z 28. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/330/SZBP o integrovanej misii Európskej únie pre oblasť právneho štátu v Iraku, EUJUST LEX-IRAQ 10867/11 2011/400/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa akt Rady z 12. marca 1999, ktorým sa prijímajú pravidlá týkajúce sa dôchodkového fondu Europolu 11040/11 2011/387/EÚ: Rozhodnutie Rady z 28. júna 2011 o začatí automatizovanej výmeny údajov o evidencii vozidiel so Slovinskom 11490/11	